



energía de la naturaleza

- el calor que impulsa el futuro



SMART fire

Calderas premium
para los más exigentes

BLOMAS A S A



PELLET y MADERA
combustible ecológico
del futuro.

BIOMASA – combustible ecológico del futuro.

El pellet y la madera son hoy en día algunas de las fuentes de energía más ecológicas y con mayor proyección de futuro.

Se producen a partir de biomasa: materias primas naturales y orgánicas que, a diferencia de los combustibles fósiles, no incrementan la cantidad global de CO₂ en la atmósfera. Los árboles de los que se obtiene el pellet absorben dióxido de carbono durante su crecimiento y, al aprovechar la energía, se libera la misma cantidad, lo que hace que el balance de emisiones sea prácticamente neutro. Esto supone una enorme ventaja en la lucha contra el cambio climático y en la mejora de la calidad del aire.

El pellet se fabrica a partir de materias primas naturales de origen leñoso, como serrín o virutas, que se someten a un proceso de prensado para formar gránulos prácticos y fáciles de usar. De este modo se obtiene un combustible renovable, limpio y cómodo, que tras su utilización deja únicamente una pequeña cantidad de ceniza. Este método de producción favorece la economía circular, reduce el desperdicio de recursos y

contribuye a la protección de los bosques y la biodiversidad.

También es una fuente de independencia energética. El pellet y la madera se producen localmente, lo que reduce la dependencia de la importación de combustibles fósiles y garantiza una mayor estabilidad de precios. La posibilidad de almacenarlos en la propia propiedad ofrece un control total sobre el acceso a la energía y la seguridad térmica.

Las modernas calderas de biomasa combinan ecología y confort. Gracias a la automatización de la alimentación del combustible y a los avanzados sistemas de control, su manejo es sencillo y cómodo, mientras que la alta eficiencia de los equipos se traduce en un ahorro real. Al elegir biomasa, eliges aire limpio, una fuente de calor estable y un futuro acorde con los principios del desarrollo sostenible.

LA EMPRESA HKS LAZAR

es un destacado fabricante polaco de modernos equipos de calefacción.

ENERGÍA LIMPIA. CALIDAD POLACA.

Todos nuestros equipos se fabrican en Polonia.

HKS LAZAR

CALIDAD EN LA QUE PUEDES CONFIAR



HKS LAZAR es un fabricante europeo líder de equipos de calefacción modernos: calderas de pellets, de leña y bombas de calor.

Durante más de dos décadas hemos ofrecido soluciones que combinan seguridad, la más alta calidad, ahorro y ecología, satisfaciendo las necesidades de los usuarios más exigentes en Polonia y en el extranjero.

Energía limpia. Máxima calidad.

Todos nuestros equipos se fabrican en Polonia, dentro de la Unión Europea, lo que garantiza fiabilidad en su fabricación, cumplimiento de estrictas

normas ecológicas y fácil acceso a servicio técnico y soporte posventa profesional. Al elegir HKS LAZAR, inviertes en un producto comprobado, seguro y totalmente adaptado a los estándares europeos.

Tradición que brinda seguridad.

Nuestra larga experiencia es un sólido fundamento de confianza para miles de clientes en Polonia y en el extranjero. Durante décadas hemos diseñado y fabricado equipos de calefacción que combinan tecnología moderna con una construcción confiable. La estabilidad, la seriedad y la seguridad de la garantía hacen que elegir HKS LAZAR sea una decisión que da frutos durante años, proporcionando tranquilidad, confort y seguridad a los hogares. Al elegir nuestros productos, inviertes en soluciones probadas que resistirán la prueba del tiempo y servirán a las próximas generaciones.

Calidad certificada. Parámetros fiables.

Cada producto HKS LAZAR pasa por exhaustivas pruebas en laboratorios acreditados de la UE, respaldadas por certificados oficiales. Esto te garantiza que los parámetros declarados son reales y que la eficiencia del equipo está comprobada en la práctica, lo que se traduce en facturas de calefacción más bajas.

Technology that works for you.

Nuestra producción se basa en la robotización de los procesos, la cuidadosa selección de componentes y un control de calidad en varias etapas. Cada equipo pasa por pruebas de uso detalladas para que pueda funcionar de manera confiable, eficiente y durante muchos años en tu hogar o empresa.

Calentamos con cuidado por ti y por el planeta.

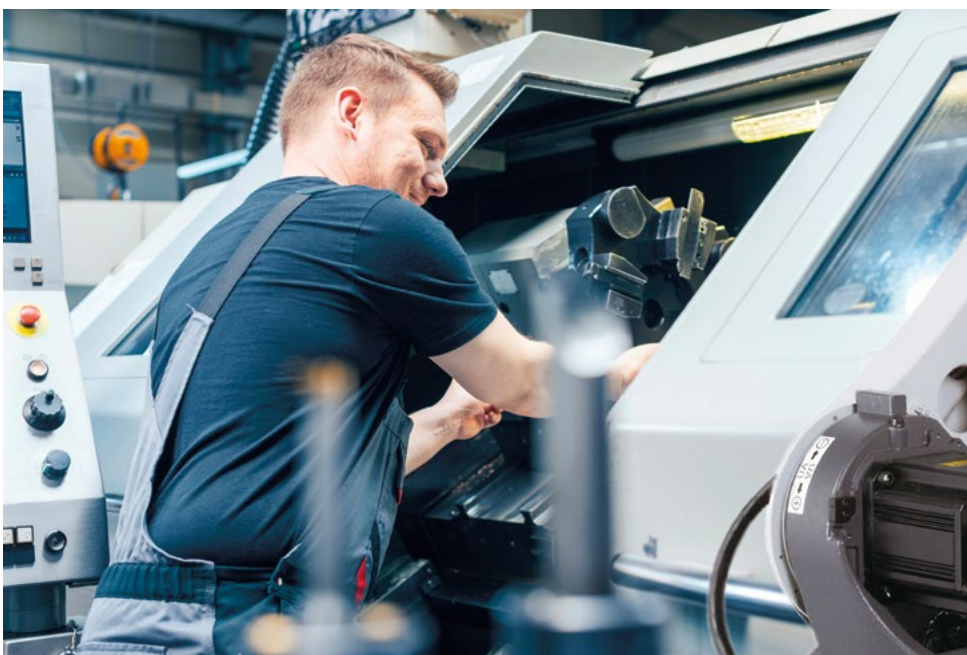
Las calderas y bombas de calor HKS LAZAR cumplen con las normas de emisión más estrictas de la Unión Europea, lo que las convierte en una opción ecológica incluida en numerosos sistemas de subvenciones de toda la UE. Son soluciones que protegen el medio ambiente, cuidan tu presupuesto y mejoran el confort de la vida diaria. Servicio profesional, siempre cerca de ti.

Servicio profesional – siempre cerca de usted.

Nuestro servicio actúa de forma rápida, eficiente y sin concesiones. Siempre estamos a su disposición para garantizar el funcionamiento fiable de su equipo y el calor en su hogar, incluso en los días de invierno más fríos. Cuidamos la seguridad, el confort y la máxima eficiencia de la calefacción para que pueda disfrutar de tranquilidad durante muchos años. Con HKS LAZAR, su hogar siempre está en buenas manos.



www.hkslazar.com



Calderas premium para los más exigentes



CALIDAD CERTIF
PARÁMETROS
FIABLES



IFICADA Y

nergía de la naturaleza

SMARTFIRE

caldera de pellet para exigentes







BIOMASA (pellet de madera)

SMARTFIRE **EC**

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

EC 15, EC 21

CON DEPÓSITO LATERAL

SmartFire EC es una caldera moderna de pellets de tercera generación, diseñada para ofrecer una alta eficiencia, respeto por el medio ambiente y seguridad para el usuario. Gracias a su potencia modulada y a su automatización inteligente, el equipo ajusta con precisión su funcionamiento a la demanda actual de calor, reduciendo el consumo de pellets y garantizando un ahorro real. La nueva versión SmartFire EC alcanza una eficiencia de hasta el 93% a potencia nominal, ofreciendo una eficiencia aún mayor en comparación con las generaciones anteriores. La limpieza automática

del intercambiador incluida de serie garantiza un funcionamiento estable del equipo y un alto nivel de confort de uso. La principal novedad de la versión EC es la cámara de combustión cerrada, que permite la entrada de aire directamente desde el exterior del edificio. Gracias a ello, la caldera proporciona condiciones de combustión más estables y una mayor seguridad de uso. SmartFire EC funciona perfectamente en edificios modernos y energéticamente eficientes, incluidos aquellos equipados con ventilación mecánica.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	SF EC 15	SF EC 21
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	15 kW	21 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	120	121
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	81%	82%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

Zgodnie z rozporządzeniem UE 2015/1187

Escanea el código QR y descubre más.



* Para la estanqueidad del intercambiador, según las condiciones de la garantía.

EQUIPAMIENTO INCLUIDO EN EL KIT



Compuerta de seguridad de hierro fundido – fiabilidad y protección en cualquier situación.



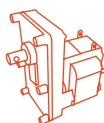
Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta durabilidad y comodidad de uso.



Controlador climático táctil a color – ahorro y confort de control.



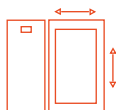
Sistema de limpieza del intercambiador – manejo sencillo, rendimiento constante.



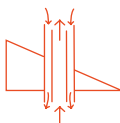
Limpieza automática del intercambiador – máxima eficiencia constante.



Ventilador de extracción EC – equipado con motor BLDC, garantiza un ahorro energético real y una alta precisión del proceso de combustión.



Depósito de combustible en diferentes capacidades – elige el tamaño según tus necesidades.



Cámara de combustión cerrada – permite la instalación de un sistema de aire exterior.



Limpieza automática del quemador de serie – funcionamiento sin mantenimiento y alta eficiencia.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda
– máxima eficiencia de combustión.



Vaciado automático de cenizas
– total comodidad de uso.



Módulo de internet
– control remoto y servicio.



Sistema VACUM
– transporte automático de pellets desde un gran depósito.



Sistema de aire exterior
– calefacción moderna y eficiente con pellets.



Sistema de aire exterior
– calefacción moderna y eficiente con pellets.



PARÁMETROS

clase de la caldera
rendimiento térmico
rango de potencia

jm.

-
%
kW
mm
mm
mm
mm
mm
dm³
mm
mm
Pa / mbar
cal
bar
°C
°C
°C
°C
°C
°C
dm³

SF EC 15

5
93,9%
4,4-15,2
985
1195
1345
1470
760
805
1015
49
120 / 110
150
5 ÷ 10 / 0,05 ÷ 0,10
1
1,5 / 3,0*
100
60
180
85
65 ÷ 80
55
150, 240, 440

SF EC 21

5
93%
6,2-20,9
985
1195
1345
1470
760
805
1015
49
120 / 110
150
5 ÷ 10 / 0,05 ÷ 0,10
1
3
100
60
180
85
65 ÷ 80
55
150, 240, 440

ancho (tipo de depósito de combustible)

profundidad (tipo de depósito de combustible)



BIOMASA (pellet de madera)

SMARTFIRE

11, 15, 17, 22, 31, 41

CON DEPÓSITO LATERAL

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

SmartFire es un equipo de calefacción tecnológicamente avanzado, diseñado para ofrecer máxima eficiencia, ecología y seguridad para el usuario. Gracias a su potencia modulada y a la automatización inteligente, la caldera ajusta automáticamente su funcionamiento según la demanda de calor. Esto se traduce en menor consumo de pellet, ahorro real y cumplimiento de las

normas de emisión más estrictas de la UE. Una característica destacada de SmartFire es su compuerta de hierro fundido de seguridad, que protege al usuario contra el retroceso del fuego, garantizando un 100 % de seguridad para toda la familia.



Escanea el código
QR y descubre
más.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	SF 11	SF 15	SF 15/ 3 bar	SF 22	SF 22/ 3 bar	SF 31	SF 41
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	11 kW	15 kW	17 kW	22 kW	22 kW	31 kW	41 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	117	119	122	118	123	118	120
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	80%	81%	83%	80%	83%	80%	81%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

* Para la estanqueidad del intercambiador, según las condiciones de la garantía.

EQUIPAMIENTO DE SERIE



Esclusa de seguridad de hierro fundido – fiabilidad y protección en cualquier situación.



Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



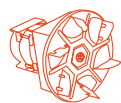
Regulador climático táctil a color – ahorro y comodidad de control.



Sistema de limpieza del intercambiador – manejo sencillo y eficiencia constante.



Tolva de combustible en diferentes capacidades – elija el tamaño según sus necesidades.



Ventilador extractor – evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda
– máxima eficiencia de combustión.



Descenizado automático
– total comodidad de uso.



Limpieza automática del intercambiador – eficiencia siempre al nivel más alto posible.



Módulo de internet
– control remoto y servicio.



Sistema VACUUM – transporte automático de pellets desde una tolva de gran capacidad.



Conjunto hidráulico integrado – válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



PARÁMETROS		jm.	SF 11	SF 15	SF 15/3 bar	SF 22	SF 22/3 bar	SF 31	SF 41
clase de caldera	-	5	5	5	5	5	5	5	5
eficiencia térmica	%	91,2%	91,8%	93,6%	91,3%	93,6%	92,5%	91,0%	91,0%
potencia nominal	kW	11	15	17	22	22	31	41	41
rango de potencia	kW	3,2 ÷ 11,5	4,5 ÷ 15,9	5,1 ÷ 16,7	6,4 ÷ 23,4	6,6 ÷ 22,8	9,1 ÷ 31,9	11,4 ÷ 41,9	11,4 ÷ 41,9
ancho (tipo de tolva de combustible)									
150 L	mm	985	985	985	985	985	1115	1115	1115
240 L	mm	1180	1180	1180	1180	1180	1310	1310	1310
440 L	mm	1345	1345	1345	1345	1345	1475	1475	1475
altura	mm	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490
profundidad (tipo de tolva de combustible)									
150 L	mm	760	760	760	760	760	1015	1015	1015
240 L	mm	805	805	805	805	805	1015	1015	1015
440 L	mm	1015	1015	1015	1015	1015	1015	1015	1015
peso (tipo de tolva de combustible)									
150 L	kg	290/320*	290/320*	330/360*	330/360*	330/360*	600/630*	600/630*	600/630*
240 L	kg	300/330*	300/330*	330/360*	330/360*	330/360*	600/630*	600/630*	600/630*
440 L	kg	360/390*	360/390*	390/420*	390/420*	390/420*	630/660*	630/660*	630/660*
capacidad de agua	dm³	37	37	43	49	49	102	102	102
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	100 / 93	120 / 110	120 / 110	120 / 110	120 / 110	160 / 150	160 / 150	160 / 150
diámetro recomendado de la chimenea	mm	150	150	150	150	160	160	160	160
tiro de chimenea requerido	Pa/ mbar	5÷10/ 0,05÷0,10	5÷10/ 0,05÷0,10	5÷10/ 0,05÷0,10	5÷10/ 0,05÷0,10	5÷10/ 0,05÷0,10	5÷15/ 0,05÷0,15	5÷15/ 0,05÷0,15	5÷15/ 0,05÷0,15
ida y retorno	cal	1	1	1	1	1	1	1	1
presión máxima de funcionamiento – depende del modelo	bar	1,5 / 3,0	1,5 / 3,0	3,0	1,5 / 3,0	3,0	1,5 / 3,0	1,5 / 3,0	1,5 / 3,0
temperatura media de los gases de combustión a potencia máxima	°C	105	120	83	130	92	110	110	110
temperatura media de los gases de combustión a potencia mínima	°C	50	55	58	60	57	65	65	65
temperatura máxima recomendada de los gases de combustión	°C	180	180	180	180	180	180	180	180
temperatura máxima de la caldera	°C	85	85	85	85	85	85	85	85
temperatura recomendada de la caldera	°C	65 ÷ 80	65 ÷ 80	65 ÷ 80	65 ÷ 80	65 ÷ 80	65 ÷ 80	65 ÷ 80	65 ÷ 80
temperatura mínima del agua de retorno	°C	55	55	55	55	55	55	55	55
capacidad de la tolva de combustible	dm³	150, 240, 440	150, 240, 440	150, 240, 440	150, 240, 440	150, 240, 440	150, 240, 440	150, 240, 440	150, 240, 440

PAQUETE
EXCLUSIVE
SMARTFIRE





www.hkslazarus.com

Calderas premium para los más exigentes



PAQUETE EXCLUSIVE

SMARTFIRE

EC 15, EC 21, 11, 15, 17, 22, 31, 41 + 11/130 *

Máxima autonomía y confort total en calefacción: eso es lo que ofrece SmartFire en su versión EXCLUSIVE. Esta caldera tecnológicamente avanzada ha sido diseñada pensando en la comodidad, eficiencia, ecología y seguridad del usuario.

Gracias a su automatización inteligente, tu única tarea es rellenar el pellet; SmartFire se encarga de todo lo demás. La potencia modulada le permite ajustar automáticamente su funcionamiento según la demanda de calor, y la ceniza solo necesita retirarse incluso una vez por temporada.

Esto se traduce en máximo confort, ahorro real y cumplimiento de las normas de emisión más estrictas de la UE. Un punto fuerte de SmartFire es su compuerta de hierro fundido de seguridad, que protege eficazmente contra el retroceso del fuego, garantizando un 100 % de seguridad para toda la familia.

Escanea el código QR
EXCLUSIVE
11/15/17/22/31/41



Escanea el código QR
EXCLUSIVE
11/130L



* Parámetros técnicos disponibles en la página 12 - SmartFire.

EQUIPAMIENTO **EXCLUSIVE**



Esclusa de seguridad de hierro fundido
– fiabilidad y protección en cualquier situación.



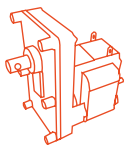
Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



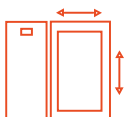
Regulador climático táctil a color
– ahorro y comodidad de control.



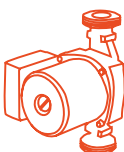
Sistema de limpieza del intercambiador
– manejo sencillo y eficiencia constante.



Limpieza automática del intercambiador – eficiencia siempre al nivel más alto posible.



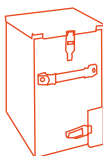
Tolva de combustible en diferentes capacidades – elija el tamaño según sus necesidades.



Conjunto hidráulico integrado – válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



Sonda lambda – máxima eficiencia de combustión.



Descenizado automático – total comodidad de uso.



Módulo de internet – control remoto y servicio.



Ventilador extractor – evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIÓN ADICIONAL



Sistema VACUUM
– transporte automático de pellets desde una tolva de gran capacidad.

Seguridad

integrada en la construcción

Bloqueo de seguridad del combustible

Las calderas de la serie **SmartFire** están equipadas con un bloqueo de seguridad del combustible que protege el combustible almacenado en la tolva contra la ignición. El bloqueo de seguridad separa la tolva de la caldera, proporcionando una protección fiable y eficaz contra el incendio de pellets en la tolva de combustible. También permite la instalación de un sistema neumático de transporte de combustible.



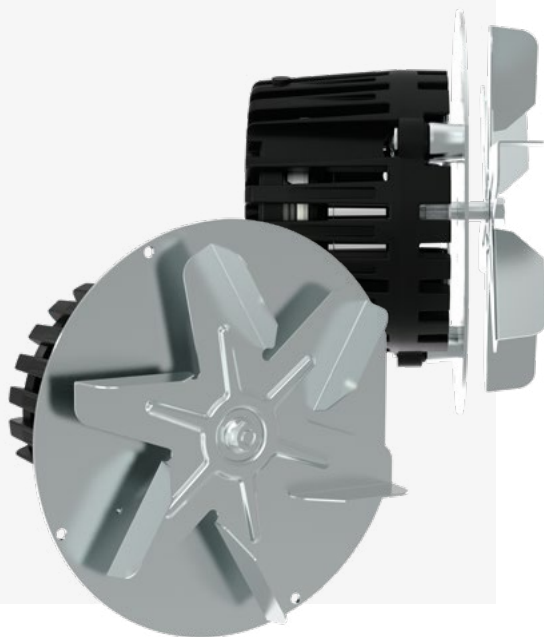


Compuerta de cierre

Las calderas equipadas con quemadores externos de los tipos **Dspell** y **PelletFocus** cuentan con una compuerta de cierre que separa el quemador del alimentador. La compuerta se abre bajo el peso del combustible que cae al quemador y luego se cierra automáticamente por gravedad. Esta solución aumenta aún más la seguridad del funcionamiento de la caldera.

Ventilador de tiro inducido

Las calderas fabricadas por **HKS LAZAR** están equipadas de serie con un ventilador de tiro inducido que evacua los gases de combustión hacia la chimenea. El ventilador genera una presión negativa en el interior de la caldera que, a diferencia de un ventilador de tiro forzado, minimiza el riesgo de que el humo escape a través de posibles fugas de la caldera, juntas desgastadas o puertas mal cerradas. Además, estabiliza el tiro de la chimenea, mejorando el rendimiento general de funcionamiento del equipo.





BIOMASA (pellet de madera)

SMARTFIRE

11/45

CON DEPÓSITO SUPERIOR

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

Tienes una sala de calderas pequeña o baja? SmartFire 11/45 es una caldera de pellet compacta y, al mismo tiempo, tecnológicamente avanzada, diseñada para espacios reducidos, máxima eficiencia, ecología y total seguridad para el usuario.

Equipada con limpieza automática del intercambiador, ofrece comodidad en el uso y mantiene la máxima eficiencia durante toda su vida útil. Gracias a su potencia modulada y a la

automatización inteligente, SmartFire ajusta su funcionamiento según la demanda de calor, lo que se traduce en menor consumo de pellet, ahorro real y cumplimiento de las normas de emisión más estrictas de la UE.

Su característica más destacada es la compuerta de hierro fundido de seguridad, que protege contra el retroceso del fuego, garantizando un 100 % de seguridad para toda la familia.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	SF 11/45
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	11 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	117
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	80%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo

De acuerdo con el Reglamento de la UE 2015/1187

Escanea el código QR y descubre más.



* Para la estanqueidad del intercambiador, según las condiciones de la garantía.

EQUIPAMIENTO DE SERIE



Esclusa de seguridad de hierro fundido – fiabilidad y protección en cualquier situación.



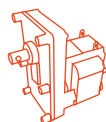
Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



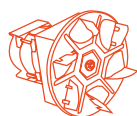
Regulador climático táctil a color – ahorro y comodidad de control.



Sistema de limpieza del intercambiador – manejo sencillo y eficiencia constante.



Limpieza automática del intercambiador – eficiencia siempre al nivel más alto posible.



Ventilador extractor – evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda – máxima eficiencia de combustión.



Descenizado automático – total comodidad de uso.



Módulo de internet – control remoto y servicio.



Sistema VACUUM – transporte automático de pellets desde una tolva de gran capacidad.



Conjunto hidráulico integrado – válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



www.hkslazar.com

PARÁMETROS

jm.

SF 11/ 45L

clase de caldera	-	5
eficiencia térmica	%	91,2%
potencia nominal	kW	11
rango de potencia	kW	3,2 ÷ 11,5
ancho	mm	555
altura	mm	1355
profundidad	mm	760
capacidad de agua	l	37
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	100 / 93
diámetro recomendado de la chimenea	mm	150
tiro de chimenea requerido	Pa / mbar	1 ÷ 8 / 0,01 ÷ 0,08
ida y retorno	cal	1
presión máxima de funcionamiento* – depende del modelo	bar	1,5 / 3,0*
temperatura media de los gases de combustión a potencia máxima	°C	105
temperatura media de los gases de combustión a potencia mínima	°C	50
temperatura máxima recomendada de los gases de combustión	°C	180
temperatura máxima de la caldera	°C	85
temperatura recomendada de la caldera	°C	65 ÷ 80
temperatura mínima del agua de retorno	°C	55
capacidad de la tolva de combustible	dm³	45



BIOMASA (pellet de madera)

SMARTFIRE

11 COMPACT, 15 COMPACT
CON DEPÓSITO LATERAL

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

SmartFire COMPACT es una caldera de pellet de tamaño reducido y, al mismo tiempo, tecnológicamente avanzada, diseñada para salas de calderas con espacio limitado. Combina máxima eficiencia, ecología y total seguridad para el usuario.

Gracias a la posibilidad de instalar un módulo adicional, la capacidad del depósito se puede aumentar fácilmente, lo que permite un funcionamiento más prolongado y sin supervisión. La potencia modulada y la

automatización inteligente hacen que SmartFire ajuste automáticamente su funcionamiento según la demanda de calor, lo que se traduce en menor consumo de pellet, ahorro real y cumplimiento de las normas de emisión más estrictas de la UE.

Su característica más destacada es la compuerta de hierro fundido de seguridad, que protege eficazmente contra el retroceso del fuego, garantizando un 100 % de seguridad para toda la familia.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	SF 11	SF 15
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	11 kW	15 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	119	118
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	81%	80%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

Escanea el código
QR y descubre
más.



* Para la estanqueidad del intercambiador, según las condiciones de la garantía.

EQUIPAMIENTO DE SERIE



Esclusa de seguridad de hierro fundido – fiabilidad y protección en cualquier situación.



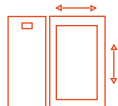
Queimador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



Regulador climático táctil a color – ahorro y comodidad de control.



Sistema de limpieza del intercambiador – manejo sencillo y eficiencia constante.



Tolva de combustible en diferentes capacidades – elija el tamaño según sus necesidades.



Ventilador extractor – evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda – máxima eficiencia de combustión.



Descenizado automático – total comodidad de uso.



Limpieza automática del intercambiador – eficiencia siempre al nivel más alto posible.



Módulo de internet – control remoto y servicio.



Sistema VACUUM – transporte automático de pellets desde una tolva de gran capacidad.



Conjunto hidráulico integrado – válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



PARÁMETROS

jm.

SF 11

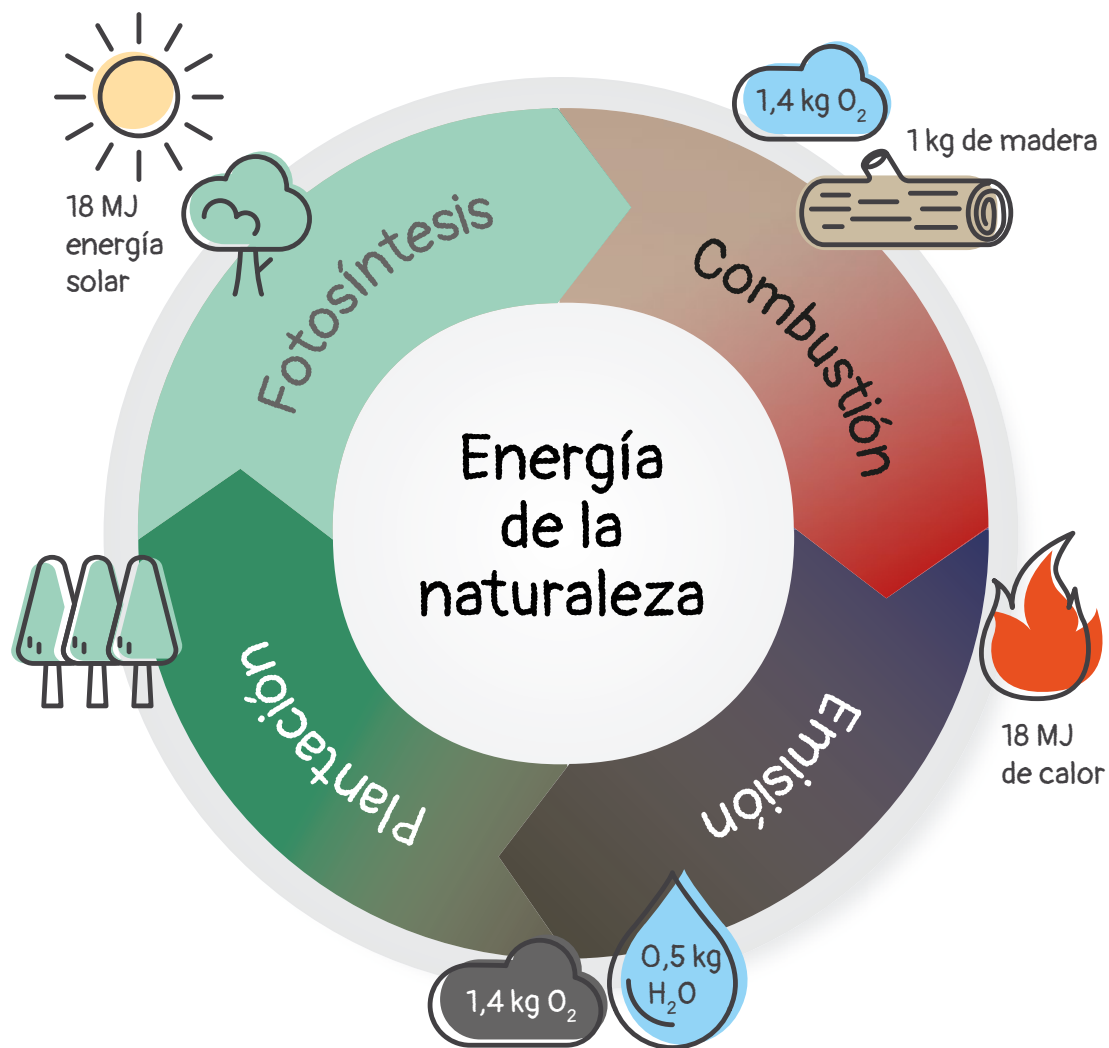
SF 15

clase de caldera	-	5	5
eficiencia térmica	%	91,2%	91,8%
potencia nominal	kW	11	15
rango de potencia	kW	3,2 ÷ 11,5	4,5 ÷ 15,9
ancho	mm	815	815
altura	mm	1200 + 485 (extensión)	1200 + 485 (extensión)
profundidad	mm	795	795
peso	kg	260/290*	260/290*
capacidad de agua	l	37	37
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	100 / 93	120 / 110
diámetro recomendado de la chimenea	mm	150	150
tiro de chimenea requerido	Pa / mbar	1÷8 / 0,01÷0,08	1÷8 / 0,01÷0,08
ida y retorno	cal	1	1
presión máx. de funcionamiento* - depende del modelo	bar	1,5 / 3,0*	1,5 / 3,0*
temperatura media de los gases de combustión a potencia máxima	°C	105	120
temperatura media de los gases de combustión a potencia mínima	°C	50	55
temperatura máxima recomendada de los gases de combustión	°C	180	180
temperatura máxima de la caldera	°C	85	85
temperatura recomendada de la caldera	°C	65 ÷ 80	65 ÷ 80
temperatura mínima del agua de retorno	°C	55	55
capacidad de la tolva de combustible	dm³	50 + extensión (90 o 165)	50 + extensión (90 o 165)

* Incluido en el paquete EXCLUSIVE.



ENERGÍA DE LA NATURALEZA



ENERGÍA QUE CIERRA EL CICLO

1. Los árboles absorben CO_2 de la atmósfera → forman biomasa.
2. Biomasa transformada en pellet.
3. El pellet se utiliza en la caldera → energía térmica.
4. CO_2 liberado a la atmósfera.
5. Las plantas vuelven a absorber CO_2 → el ciclo se cierra.



BIOMASA (pellet de madera)

SMARTFIRE

11/130

CON DEPÓSITO SUPERIOR

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

¿Tienes un espacio limitado en la sala de calderas? SmartFire 11/130 es un equipo de calefacción compacto y, al mismo tiempo, tecnológicamente avanzado, diseñado para espacios pequeños, máxima eficiencia, ecología y seguridad para el usuario.

Equipado de serie con limpieza automática del intercambiador, ofrece mayor comodidad en su uso y mantiene una eficiencia constante. Gracias a su potencia modulada y automatización

inteligente, SmartFire ajusta automáticamente su funcionamiento según la demanda de calor. Esto se traduce en menor consumo de pellet, ahorro real y cumplimiento de las normas de emisión más estrictas de la UE.

Su característica más destacada es la compuerta de hierro fundido de seguridad, que protege contra el retroceso del fuego y garantiza un 100 % de seguridad para toda la familia.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	SF 11
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	11 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	117
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	80%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

Escanea el código
QR y descubre
más.



* Para la estanqueidad del intercambiador, según las condiciones de la garantía.

EQUIPAMIENTO DE SERIE



Esclusa de seguridad de hierro fundido – fiabilidad y protección en cualquier situación.



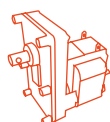
Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



Regulador climático táctil a color – ahorro y comodidad de control.



Sistema de limpieza del intercambiador – manejo sencillo y eficiencia constante.



Limpieza automática del intercambiador – eficiencia siempre al nivel más alto posible.



Ventilador extractor – evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda – máxima eficiencia de combustión.



Descenizado automático – total comodidad de uso.



Módulo de internet – control remoto y servicio.



Sistema VACUUM – transporte automático de pellets desde una tolva de gran capacidad.



Conjunto hidráulico integrado – válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



PARÁMETROS

jm.

SF 11/130L

clase de caldera	-	5
eficiencia térmica	%	91,2%
potencia nominal	kW	11
rango de potencia	kW	3,2 ÷ 11,5
ancho	mm	570
altura	mm	1640
profundidad	mm	930
peso	kg	300/330*
capacidad de agua	l	37
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	100 / 93
diámetro recomendado de la chimenea	mm	150
tiro de chimenea requerido	Pa / mbar	1 ÷ 8 / 0,01 ÷ 0,08
ida y retorno	cal	1
presión máxima de funcionamiento* – depende del modelo	bar	1,5 / 3,0*
temperatura media de los gases de combustión a potencia máxima	°C	105
temperatura media de los gases de combustión a potencia mínima	°C	50
temperatura máxima recomendada de los gases de combustión	°C	180
temperatura máxima de la caldera	°C	85
temperatura recomendada de la caldera	°C	65 ÷ 80
temperatura mínima del agua de retorno	°C	55
capacidad de la tolva de combustible	dm³	130

* Incluido en el paquete EXCLUSIVE.



BIOMASA (pellet de madera)

SMARTFIRE

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

81/530

CON DEPÓSITO LATERAL

SmartFire 81 es una caldera de calefacción moderna y tecnológicamente avanzada, diseñada para calentar espacios grandes. Combina máxima eficiencia, ecología, seguridad y fiabilidad.

Gracias a su potencia modulada y automatización inteligente, SmartFire 81 ajusta automáticamente su funcionamiento según la demanda de calor. ¿El resultado?

Menor consumo de pellet, ahorro real y pleno cumplimiento de las normas de emisión más estrictas de la UE.

Los componentes de alta calidad y su construcción cuidadosa garantizan un funcionamiento sin fallos durante muchos años. Además, cuenta con una compuerta de hierro fundido de seguridad que protege eficazmente contra el retroceso del fuego, asegurando un 100 % de seguridad en su uso.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	SF 81
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	81 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	119
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	80%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

Escanea el código
QR y descubre
más.



EQUIPAMIENTO DE SERIE



Esclusa de seguridad de hierro fundido – fiabilidad y protección en cualquier situación.



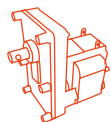
Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



Regulador climático táctil a color – ahorro y comodidad de control.



Sistema de limpieza del intercambiador – manejo sencillo y eficiencia constante.



Limpieza automática del intercambiador – eficiencia siempre al nivel más alto posible.



Ventilador extractor – evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.



Sonda lambda – máxima eficiencia de combustión.

OPCIONES ADICIONALES

Descenizado automático – total comodidad de uso.



Módulo de internet – control remoto y servicio.



Sistema VACUUM – transporte automático de pellets desde una tolva de gran capacidad.



Conjunto hidráulico integrado – válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



PARÁMETROS

jm.

SF 81/530L

clase de caldera	-	5
eficiencia térmica	%	92,9
potencia nominal	kW	81
rango de potencia	kW	24,3 ÷ 81,0
ancho	mm	530 L - 1300
altura	mm	530 L - 1980
profundidad	mm	530 L - 1560
capacidad de agua	dm ³	285
diámetro interno de salida de humos	mm	200 / 190
diámetro recomendado de la chimenea	mm	200
tiro de chimenea requerido	Pa/mbar	10 ÷ 20 / 0,10 ÷ 0,20
ida y retorno	cal	1½
presión máxima de funcionamiento* – depende del modelo	bar	1,5 / 3,0*
temperatura media de los gases de combustión a potencia máxima	°C	100
temperatura media de los gases de combustión a potencia mínima	°C	70
temperatura máxima recomendada de los gases de combustión	°C	180
temperatura máxima de la caldera	°C	85
temperatura recomendada de la caldera	°C	65 ÷ 80
temperatura mínima del agua de retorno	°C	55
capacidad de la tolva de combustible	dm ³	530



BIOMASA (pellet de madera)

PELLETFOCUS

20/310, 20/470

CON DEPÓSITO LATERAL

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

PelletFocus es una caldera de pellet moderna que combina facilidad de uso con la posibilidad de adaptarse a cualquier sala de calderas. Las grandes puertas en la parte frontal del intercambiador permiten un acceso rápido y cómodo al quemador y a la superficie de intercambio de calor, facilitando significativamente la limpieza y el mantenimiento.

El depósito externo, que puede instalarse a la izquierda o a la derecha, permite ajustar perfectamente la posición de la caldera según las condiciones del espacio.

El equipo ofrece regulación climática, potencia modulada, encendido y apagado automáticos, así como un ventilador de extracción que aumenta la seguridad y comodidad en su uso.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	PF 20
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	20 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	119
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	81%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

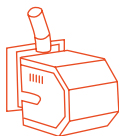
Escanea el código
QR y descubre
más.



EQUIPAMIENTO DE SERIE



Compuerta cortafuegos
– protección adicional contra el retroceso de la llama.



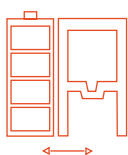
Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



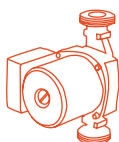
Regulador climático táctil a color
– ahorro y comodidad de control.



Puerta de carga grande – fácil carga incluso de troncos más grandes.



Tolva de combustible en diferentes capacidades – elija el tamaño según sus necesidades.



Conjunto hidráulico integrado
– válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



Ventilador extractor
– evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda
– máxima eficiencia de combustión.



Módulo de internet
– control remoto y servicio.



Conjunto hidráulico integrado
– válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



PARÁMETROS

jm.

PF 20/310L, PF 20/470L

clase de caldera	-	5
eficiencia térmica	%	91,5
potencia nominal	kW	20
rango de potencia	kW	6 ÷ 20
ancho de la caldera	mm	456
altura de la caldera	mm	1471
profundidad de la caldera	mm	786
peso	kg	450
capacidad de agua	l	53
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	150
diámetro recomendado de la chimenea	mm	160
tiro de chimenea requerido	Pa / mbar	10 ÷ 20 / 10 ÷ 0,2
ida y retorno	cal	1
presión máxima de funcionamiento* – depende del modelo	bar	1,5
temperatura media de los gases de combustión a potencia máxima	°C	100
temperatura media de los gases de combustión a potencia mínima	°C	60
temperatura máxima recomendada de los gases de combustión	°C	180
temperatura máxima de la caldera	°C	85
temperatura recomendada de la caldera	°C	65 ÷ 80
temperatura mínima del agua de retorno	°C	55
capacidad de la tolva de combustible	dm³	310, 470

DIMENSIONES DE LA TOLVA

PF 20/310L

ancho	600
altura	1500
profundidad	600

PF 20/470L

ancho	740
altura	1500
profundidad	740



TRADICIÓN
QUE BRINDA
SEGURIDAD



energía de la naturaleza



BIOMASA (pellet de madera) / MADERA

DSPELL

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

20/310

CON QUEMADOR Y DEPÓSITO EXTERNOS

DSpell es una caldera de calefacción que combina la flexibilidad en la elección del combustible con ahorro y comodidad de uso. Tú decides qué resulta más rentable hoy: leña o pellet.

El alimentador automático y el gran depósito de pellet ofrecen máxima comodidad: la caldera dosifica el combustible y mantiene una temperatura estable, lo que la convierte en una solución ideal para el uso diario. De serie, DSpell incluye un serpentín de enfriamiento que incrementa la seguridad y, al mismo tiempo, simplifica y reduce los costes de instalación.

Gracias a la parrilla móvil y al quemador con limpieza automática, el equipo maneja sin problemas incluso pellet de menor calidad, manteniendo alta eficiencia. Las grandes puertas de carga, la espaciosa cámara de combustión, el regulador climático y la pantalla táctil intuitiva hacen que el manejo de la caldera DSpell sea sencillo y cómodo, tanto en modo manual como automático.

Su diseño moderno garantiza alta eficiencia y un funcionamiento económico.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	DSpell 20
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	20 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	117
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	79%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

Escanea el código
QR y descubre
más.



EQUIPAMIENTO DE SERIE



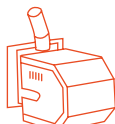
Compuerta cortafuegos
– protección adicional contra el retroceso de la llama.



Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



Quemador de pellets + hogar para leña – independencia en la elección del combustible.



Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



Regulador climático táctil a color
– ahorro y comodidad de control.



Serpentín de enfriamiento
– seguridad y una instalación más sencilla.



Ventilador extractor
– evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.



El bypass de corto circuito de gases de combustión garantiza un arranque más fácil de la caldera y un tiro de chimenea fiable.



Boquilla cerámica – combustión estable con menores emisiones.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda
– máxima eficiencia de combustión.



Módulo de internet
– control remoto y servicio.



Conjunto hidráulico integrado
– válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



PARÁMETROS

jm.

DSpell

clase de caldera	-	5
eficiencia térmica	%	91
potencia nominal	kW	20
ancho	mm	560
altura	mm	1250
profundidad	mm	1300
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	160 / 150
ida y retorno	cal	1¼
presión máxima de funcionamiento* – depende del modelo	bar	1,5 / 3,0
tiro de chimenea requerido	Pa	0,05 ÷ 0,2
temperatura máxima de la caldera	°C	80
temperatura media de los gases de combustión a potencia nominal	°C	130
temperatura recomendada de la caldera	°C	70 ÷ 80
nivel de ruido (según PN-EN 15036-1:2006)	dB	por debajo de 75 dB
capacidad de agua	l	60
temperatura mínima del agua de retorno	°C	65
capacidad de la tolva de combustible	dm³	310



MADERA

DS

10,20

CON PARRILLA AJUSTABLE DE COMBUSTIÓN INFERIOR PARA LA GASIFICACIÓN DE MADERA

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

La caldera DS combina simplicidad, ahorro y total independencia. Puede funcionar sin suministro eléctrico y utiliza un combustible común y económico: leña. Es la solución ideal para usuarios que valoran la tradición y la fiabilidad.

De serie, la caldera DS incluye un serpentín de enfriamiento que aumenta la seguridad y facilita, además de abaratar, la instalación. Sus grandes puertas de carga, la espaciosa cámara de combustión y un manejo intuitivo, similar al de las calderas tradicionales, aseguran comodidad en el uso diario.

Gracias a la cámara de combustión cerámica, al moderno quemador de gasificación de leña y al eficiente intercambiador de calor, la caldera DS alcanza una alta eficiencia y permite un ahorro real durante su uso.

Además, la caldera DS se puede ampliar fácilmente con elementos adicionales: desde un conjunto hidráulico con válvula termostática y bomba de bajo consumo, hasta modernos controladores con ventilador de extracción, e incluso un kit completo para convertirla en la caldera automática de pellet DSpell.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	DS 10	DS 20
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	10 kW	20 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	117	117
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	80%	80%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

Escanea el código
QR y descubre
más.



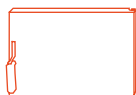
WYPOSAŻENIE W ZESTAWIE



Serpentín de enfriamiento
– seguridad y una instalación más sencilla.



Boquilla cerámica – combustión estable con menores emisiones.



Puerta de carga grande – fácil carga incluso de troncos más grandes.



El bypass de corto circuito de gases de combustión garantiza un arranque más fácil de la caldera y un tiro de chimenea fiable.

OPCIONES ADICIONALES

Controlador BASIC 01
+ ventilador extractor
– apoyo al tiro de la chimenea



Controlador PREMIUM 21
+ ventilador extractor - control avanzado y apoyo al tiro de la chimenea



Conjunto hidráulico integrado
– válvula termostática
+ bomba de bajo consumo energético.



Quemador de acero inoxidable con limpieza automática – alta eficiencia y comodidad.



Ventilador extractor
– evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.



PARÁMETROS

	jm.	DS 10	DS 20
clase de caldera	-	5	5
eficiencia térmica	%	91,7 %	91,2 %
potencia nominal	kW	10	20
consumo de combustible a potencia nominal	kg / h	~ 2,8	~ 5,4
ancho	mm	560	560
altura	mm	1130	1130
profundidad	mm	850	850
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	160 / 150	160 / 150
conexiones de ida y retorno	cal	1¼	1¼
presión máxima de funcionamiento* – depende del modelo	bar	1,5 / 3,0	1,5 / 3,0
tiro de chimenea requerido	Pa	0,05 ÷ 0,2	0,05 ÷ 0,2
temperatura máxima de la caldera	°C	80	80
temperatura media de los gases de combustión a potencia nominal	°C	120	130
temperatura recomendada de la caldera	°C	70 ÷ 80	70 ÷ 80
nivel de ruido (según PN-EN 15036-1:2006)	dB	por debajo de 75	por debajo de 75
capacidad de agua	l	60	60
temperatura mínima del agua de retorno	°C	65	65
temperatura máxima de la caldera	°C	85	85
temperatura recomendada de la caldera	°C	65 ÷ 80	65 ÷ 80
temperatura mínima del agua de retorno	°C	55	55



LEÑA

HOLZMASTER U21

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

CON QUEMADOR CERÁMICO DE GASIFICACIÓN DE LEÑA

HolzMaster U21 es una caldera de gasificación de madera compacta y altamente eficiente, diseñada pensando en la ecología, la seguridad y la comodidad de uso. Gracias a sus dimensiones reducidas, es ideal incluso para salas de calderas pequeñas, manteniendo toda su potencia y fiabilidad.

El quemador cerámico aprovecha de manera eficiente la energía de los gases generados durante el proceso de gasificación de la madera, lo que proporciona ahorros reales y una calefacción ecológica. El avanzado regulador con sensor de

humos supervisa con precisión el funcionamiento del equipo, garantizando seguridad y estabilidad.

El ventilador extractor y el bolsillo de circulación corta minimizan el riesgo de retroceso de los humos, asegurando limpieza y confort en la sala de calderas. La gran cámara de carga permite utilizar incluso troncos muy grandes, prolongando los ciclos de combustión y aumentando la comodidad de manejo.

HolzMaster combina dimensiones compactas, alto rendimiento y respeto por el medio ambiente: una fuente de calor fiable durante muchos años.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	HMU21
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	21 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	118
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	81%

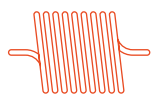
Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

Escanea el código
QR y descubre
más.



EQUIPAMIENTO DE SERIE



Serpentín de enfriamiento
– seguridad y una instalación más sencilla.



Boquilla cerámica – combustión estable con menores emisiones.



Puerta de carga grande – fácil carga incluso de troncos más grandes.



El bypass de corto circuito de gases de combustión garantiza un arranque más fácil de la caldera y un tiro de chimenea fiable.



Ventilador extractor
– evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda
– máxima eficiencia de combustión.



Módulo de internet
– control remoto y servicio.



Conjunto hidráulico integrado
– válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



PARÁMETROS

jm.

HMU 21

clase de caldera	-	5
eficiencia térmica	%	92 %
potencia nominal	kW	21
consumo de combustible a potencia nominal	kg / h	~ 5,8
ancho	mm	607
altura	mm	1202
profundidad	mm	883
peso	kg	500
dimensiones de la cámara de carga:		
ancho altura profundidad	cm	41 48 59
capacidad de la cámara de carga	l	105
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	160 / 150
ida y retorno	cal	1¼
presión máxima de funcionamiento	bar	3,0
tiro de chimenea requerido	Pa	5 ÷ 15 / 0,05 ÷ 0,15
temperatura máxima de la caldera	°C	80
temperatura media de los gases de combustión a potencia nominal	°C	140
temperatura recomendada de la caldera	°C	70 ÷ 80
nivel de ruido (según PN-EN 15036-1:2006)	dB	> 75
capacidad de agua	l	132
temperatura mínima del agua de retorno	°C	65



LEÑA

HOLZMASTER

5 años
de garantía

EU
Producto

ECO
design

CON QUEMADOR CERÁMICO DE GASIFICACIÓN DE LEÑA

HolzMaster es una caldera de gasificación de madera moderna, diseñada para ofrecer alta eficiencia, seguridad y comodidad de uso. El quemador cerámico garantiza una combustión eficaz de los gases generados durante la gasificación de la madera, lo que se traduce en ahorro y calefacción ecológica.

El funcionamiento del equipo está supervisado por un regulador avanzado con sensor de humos, que asegura un control preciso del proceso de combustión y total seguridad.

Además, gracias al ventilador extractor y al bolsillo de circulación corta, se minimiza el riesgo de escape de humos hacia la sala de calderas, proporcionando al usuario la seguridad de un funcionamiento limpio y seguro.

La amplia y espaciosa cámara de carga permite quemar incluso troncos muy grandes, prolongando significativamente los ciclos de combustión y aumentando la comodidad de uso.

HKS LAZAR Spółka z o. o.

IDENTIFICADOR DE MODELO	HM 20
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	A+
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	20 kW
COEFICIENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	116
EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL DE LA CALEFACCIÓN DE ESPACIOS	79%

Medidas de precaución especiales durante la instalación, montaje o mantenimiento de la caldera de combustible sólido: Se deben cumplir todos los requisitos relativos a la instalación, montaje y mantenimiento, según lo indicado en el manual de instrucciones del equipo.

De acuerdo con el
Reglamento de la UE
2015/1187

Escanea el código
QR y descubre
más.



EQUIPAMIENTO DE SERIE



Serpentín de enfriamiento
– seguridad y una instalación más sencilla.



Boquilla cerámica – combustión estable con menores emisiones.



Puerta de carga grande – fácil carga incluso de troncos más grandes.



El bypass de corto circuito de gases de combustión garantiza un arranque más fácil de la caldera y un tiro de chimenea fiable.



Ventilador extractor
– evacuación segura de los gases de combustión y funcionamiento seguro.

OPCIONES ADICIONALES

Sonda lambda
– máxima eficiencia de combustión.



Módulo de internet
– control remoto y servicio.



Conjunto hidráulico integrado
– válvula termostática + bomba de bajo consumo energético.



www.hkslazar.com

PARÁMETROS

	jm.	HM 20
clase de caldera	-	5
eficiencia térmica	%	90,6 %
potencia nominal	kW	20
consumo de combustible a potencia nominal	kg / h	~ 5,5
ancho	mm	770
altura	mm	1565
profundidad	mm	1075
peso	kg	600
diámetro de salida de humos exterior/interior	mm	160 / 150
conexiones de ida y retorno	cal	1¼
presión máxima de funcionamiento* – depende del modelo	bar	1,5 / 3,0*
tiro de chimenea requerido	Pa	5 ÷ 15 / 0,05 ÷ 0,15
temperatura máxima de la caldera	°C	80
temperatura media de los gases de combustión a potencia nominal	°C	140
temperatura recomendada de la caldera	°C	70 ÷ 80
nivel de ruido (según PN-EN 15036-1:2006)	dB	por debajo de 75
capacidad de agua	l	132
temperatura mínima del agua de retorno	°C	65

Calderas premium para los más exigentes



SANISMART

SOLUCIÓN 2 EN 1 EFICIENTE, HIGIÉNICA Y MODERNA

Más información
sobre:



Depósito de inercia y ACS en un solo equipo

La combinación de las funciones de un depósito de inercia y un acumulador de agua caliente sanitaria en una única carcasa compacta permite simplificar la instalación, reducir los costes y ahorrar espacio.



Serpentín higiénico de acero inoxidable

El agua caliente sanitaria circula por un serpentín de acero inoxidable, lo que garantiza una durabilidad superior y la máxima seguridad higiénico-sanitaria.



Agua caliente sanitaria siempre fresca - sin riesgo de legionela

El agua no se almacena en el depósito: se calienta instantáneamente al circular por el serpentín, justo cuando se necesita. De este modo se evita eficazmente la proliferación de bacterias Legionella.



Serpentín solar de muy alto rendimiento

Este serpentín, especialmente diseñado y fabricado en acero inoxidable, ofrece un rendimiento hasta un 50 % superior al de un serpentín convencional de acero al carbono.



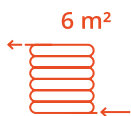
Diseño compacto y cuidadosamente concebido

Un solo equipo en lugar de dos: menos espacio ocupado en la sala de calderas, menos componentes de instalación y un montaje más rápido.



Amplia versatilidad de aplicación

Ideal para sistemas con calderas de pellets o leña, bombas de calor y chimeneas o estufas con camisa de agua. En la versión equipada con un serpentín adicional, también funciona perfectamente con instalaciones solares térmicas.



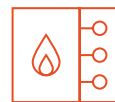
Alta capacidad de intercambio térmico - serpentín de ACS de muy alto rendimiento de 6 m²

El diseño específico del serpentín y su gran superficie de intercambio garantizan un calentamiento rápido y eficiente del agua caliente sanitaria.



Máxima higiene de uso

La ausencia de almacenamiento de ACS en el depósito y su contacto exclusivo con acero inoxidable garantizan una pureza y una calidad excepcionales del agua sanitaria.



Posibilidad de integración de múltiples fuentes de calor

El depósito permite el funcionamiento simultáneo de varias fuentes de calor, almacenando energía y aumentando la eficiencia de todo el sistema de calefacción.



Ahorro de energía

Solo se calienta la cantidad de agua realmente necesaria en cada momento, sin necesidad de sobrecalentarla a una temperatura elevada.



Aislamiento eficaz - 10 cm

El aislamiento especialmente diseñado de poliestireno expandido grafitado, junto con las capas aislantes situadas en la parte superior e inferior del depósito y en las conexiones no utilizadas, proporciona una excelente protección térmica y reduce considerablemente las pérdidas de calor, contribuyendo al ahorro de energía.



Funcionamiento integrado del sistema

Los depósitos TH/THS combinan la función de acumulación de calor con la producción de ACS mediante un serpentín higiénico, sustituyendo el sistema tradicional de dos depósitos independientes. Esta solución simplifica el circuito hidráulico, reduce el número de componentes y disminuye los costes de ejecución de la sala de calderas. Los depósitos funcionan especialmente bien con calderas de leña y pellets, estabilizando su funcionamiento y garantizando una producción eficiente de agua caliente sanitaria.



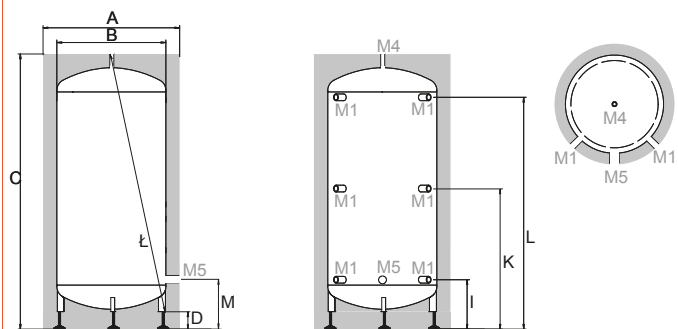
SOLUCIÓN 2 EN 1
EFICIENTE,
HIGIÉNICA
Y MODERNA



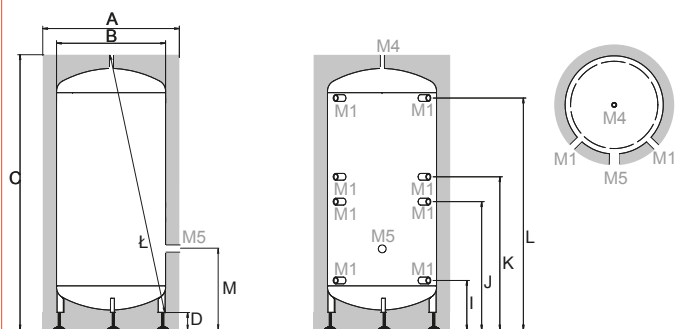
Serpentín solar de muy alto rendimiento



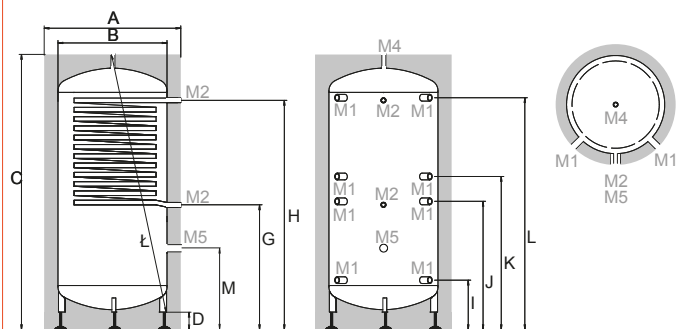
Model:
TB/350



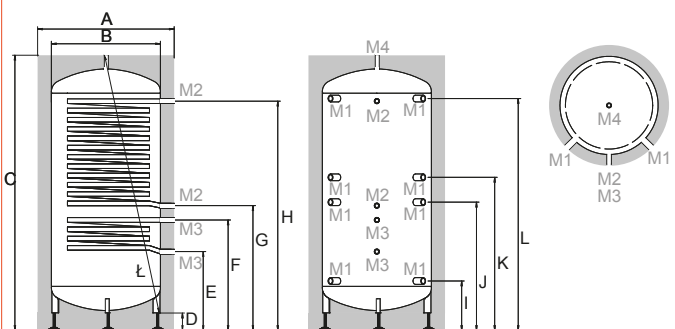
Model:
TB/550, TB/850, TB/1000



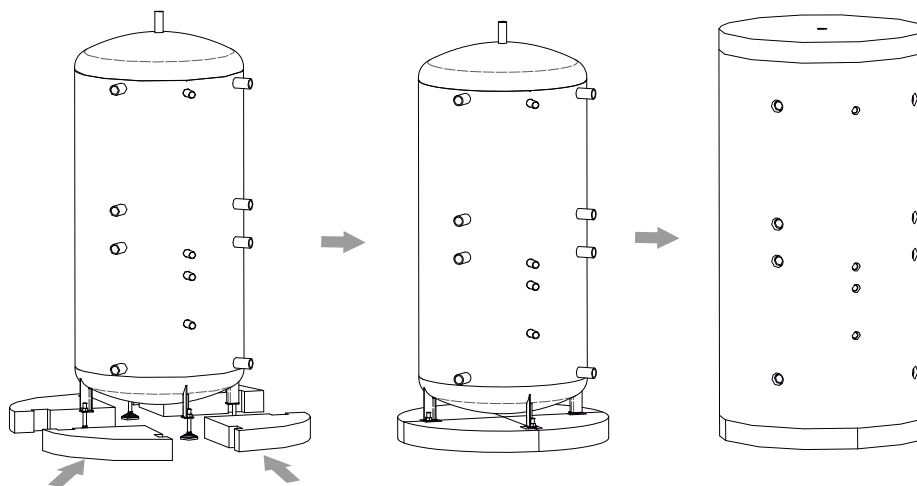
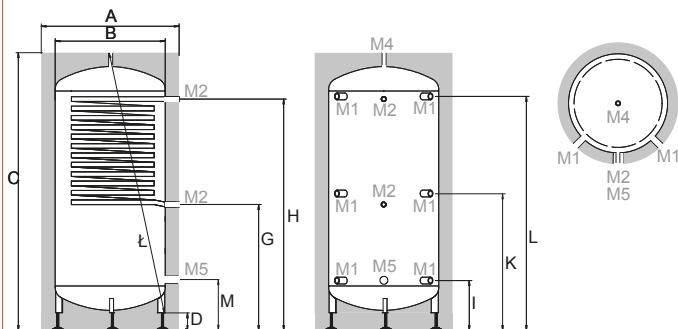
Model:
TH/550/6, TH/850/6, TH/1000/6



Model:
THS/550/6/1,7, THS/850/6/1,5, THS/1000/6/1,7



Model:
TH/350/6



SANISMART

DEPÓSITO

	TH/350/6	TB/350	TH/550/6	THS/550/6/1,7	TB/550	TH/850/6	THS/850/6/1,7	TB/850	TH/1000/6	THS/1000/6/1,7	TB/1000
A	790			940			1030			1030	
B	550			700			790			790	
C	1709			1775			1971			2071	
D	100			100			100			100	
E	-		-	370	-	-	548	-	-	648	-
F	-		-	599	-	-	777	-	-	877	-
G	415	-		703	-		881	-		981	-
H	1409	-		1460	-		1638	-		1738	-
I	283			317			335			335	
J	-			809			906			956	
K	864			987			1086			1136	
L	1445			1479			1657			1757	
Ł	1645			1725			1925			2025	
M	283		370	-	370	548	-	548	648	-	648

M1 5/4" L	6						8				
M2 1" L	2	-	2	2	-	2	2	-	2	2	-
M3 1" L	-		-	2	-	-	2	-	-	2	-
M4 3/4" L							1				
M5 6/4" L	1	1	1	-	1	1	-	1	1	-	1

Superficie del serpentín de ACS (m²)	6	-	6	6	-	6	6	-	6	6	-
Superficie del serpentín solar (m²)	-	-	-	1,7	-	-	1,7	-	-	1,7	-
Volumen máximo de los depósitos (litros)	327			548			789			833	
Capacidad real (litros)	295	327	515	499	548	756	749	789	799	798	833
Clase de eficiencia energética	B			B			B			B	

Los valores indicados corresponden a parámetros de diseño.

www.hkslazar.com



Calderas premium para los más exigentes

SISTEMAS DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO DE PELLETS

SISTEMA DE TRANSPORTE AL VACÍO



SISTEMA DE TRANSPORTE DE PELLETS - VACÍO

Aspirador neumático de pellets desde un depósito grande hasta la caldera SmartFire. Incluye: motor, soporte, regulador independiente y carcasa.



DISTRIBUIDOR

El dispositivo permite la instalación de varias sondas de aspiración en un depósito grande, lo que facilita el aprovechamiento de toda su capacidad.



SONDA DE ASPIRACIÓN

Dispositivo instalado en un depósito adicional de pellets, utilizado para la aspiración continua del combustible.



ALIMENTADOR SINFIN

Dispositivo diseñado para instalación autónoma.

SISTEMAS CON ALIMENTADOR SINFIN

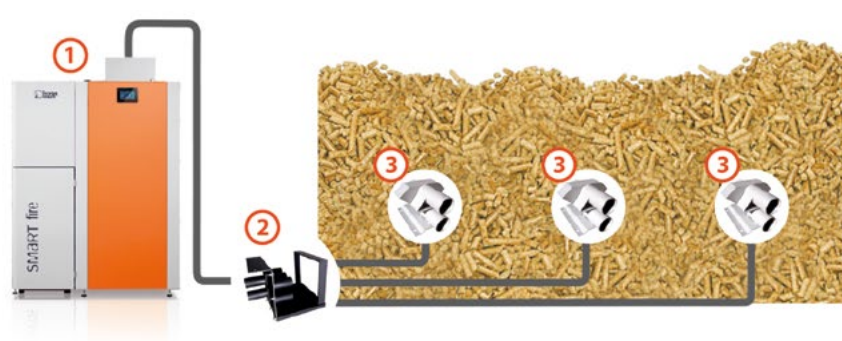


ALIMENTADOR ADICIONAL DE PELLETS

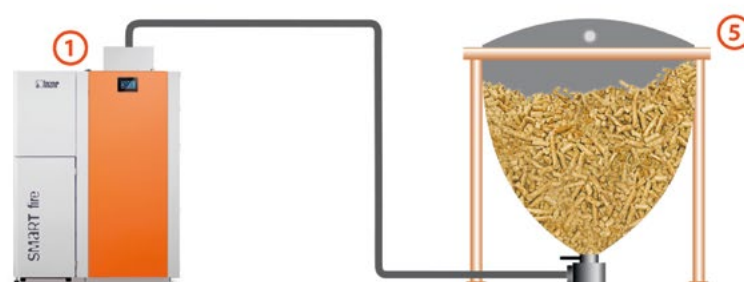
Alimentador equipado con sensor de masa.

SISTEMAS VACÍO

01|



02|

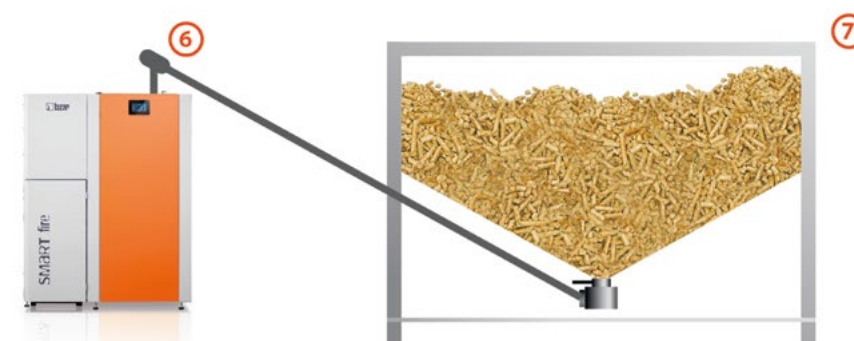


03|



SISTEMAS CON ALIMENTADOR SINFÍN

04|



Descripción:

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Vacío | 5. Silos de tela |
| 2. Distribuidor | 6. Alimentador sinfín recto |
| 3. Sonda de aspiración | 7. Silo metálico |
| 4. Alimentador sinfín horizontal | |

	TOLVA SUPERIOR													
	SF EC15	SF EC21	SF 11 COM-PACT	SF 15 COM-PACT	SF 11 /130	SF 11 /45	SF 11	SF 15	SF 15 3BAR	SF 22	SF 22 3BAR	SF 31	SF 41	
COMBUSTIBLE	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	
PANEL TÁCTIL	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
CONTROL CLIMÁTICO (SF Y PF: 2 CIRCUITOS, HOLZMASTER: 1 CIRCUITO)	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
SENSORES (EXTERIOR, ACS, CIRCUITOS, CALDE- RA)	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
CONTROL DE 2 CIRCUITOS	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
CONTROL DEL DEPÓSITO DE INERCIA	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
MÓDULO DE INTERNET	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	
SONDA LAMBDA	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	
LIMPIEZA AUTOMÁTICA DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR	O	O	O	O	S	S	O	O	O	O	O	O	O	
BLOQUEO DE SEGURIDAD	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
KIT HIDRÁULICO	O	O	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
SISTEMA DE VACÍO	O	O	O	O	O	-	O	O	O	O	O	O	O	
QUEMADOR DE ACERO INOXIDABLE	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
LIMPIEZA AUTOMÁTICA DEL QUEMADOR	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
TURBULADORES DE GASES DE COMBUSTIÓN	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO 1,5 BAR	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO 3 BAR	S	S	O	O	O	O	O	O	S	O	S	O	O	
ELIMINACIÓN AUTOMÁTICA DE CENIZAS	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	
SERPENTÍN DE REFRIGERACIÓN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

CONDICIONES DE GARANTÍA DE LAS CALDERAS HKS LAZAR

	SF	PF	HM	DS./DSpell
Estanqueidad del intercambiador de calor	10 años (con kit TV)	5 años	5 años (con kit TV)	5 años (con kit TV)
Quemador	5 años	5 años	5 años	5 años
Otros componentes de la caldera	2 años	2 años	2 años	2 años

TOLVA LATERAL

DISPONIBLE CON EL PAQUETE EXCLUSIVE

	SF 81	SF 11	SF 15	SF 15 3BAR	SF 22	SF 22 3BAR	SF 31	SF 41	PF20	DSpell	DS	HMU21	HM 20
	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet	pellet/ madera	madera	madera	madera
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	O	S	-
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	O	S	S
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	O	S	S
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	O	O	O
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	O	S	S
	O	S	S	S	S	S	S	S	O	O	O	O	O
	S	S	S	S	S	S	S	S	O	O	O	O	-
	S	S	S	S	S	S	S	S	-	-	-	-	-
	S	S	S	S	S	S	S	S	-	-	-	-	-
	O Válvula ter- mostáti- ca TV	S	S	S	S	S	S	S	S	O	O	O	S
	O	O	O	O	O	O	O	O	-	-	-	-	-
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	Parrilla + cerámica	Ceramic grate	Ceramic grate
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S Del hogar de pellets	-	-	-
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	O	O	O	S	O	S	O	O	-	S	S	S	S
	O	S	S	S	S	S	S	S	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	S	S	S

S estándar O opción – con coste adicional - no disponible * no requiere coste adicional

Distributor:

Energy from nature – heat that powers the future



HKS Lazar Spółka z o.o.

ul. Wodzisławska 15 B,
44-335 Jastrzębie-Zdrój,
woj. Śląskie, Poland

+48 32 47 57 123
+48 32 47 29 578
+48 32 47 51 960
+48 32 47 54 441

www.hkslazar.com